



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 124]  
[१०. 124]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जून 17, 1988/ज्येष्ठ 27, 1910

NEW DELHI, FRIDAY, JUNE 17, 1988/JYAISTHA 27, 1910

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

### वाणिज्य मन्त्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 20 आई.टी.सी. (पीएन) /88-91

नई दिल्ली, 17 जून, 1988

विषय: अप्रैल, 1988 — मार्च, 1991 के लिए आयात-नियर्ति नीति।

का. सं. 6/39/88-ई.पी.सी.—वाणिज्य मन्त्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 1-आईटी सी (पीएन) /88-91, दिनांक 30 मार्च, 1988 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1988—मार्च, 1991 के लिए यथा संशोधित आयात-नियर्ति नीति की ओर घ्यान दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित संशोधन नीति निर्दिष्ट उपर्युक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

क्रम सं.	आयात-नियर्ति नीति 1988-91 (खण्ड-1) की पृष्ठ सं.	सन्दर्भ	संशोधन
1	2	3	4

1 21 अध्याय-5  
कर्जे माल, संघटकों और उम्मीजों का आयात  
पैरा-64 (3)

इस उप पैरे की दूसरी पंक्ति में “केवल एक बार और अगले वर्ष में” शब्दों को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:—  
“दो उत्तरवर्ती वर्षों में और उसके बाद के वर्ष में”

1	2	3	4
2.	54	अध्याय-15 पंजीकृत नियंत्रितकों के लिए आयात नीति पैरा-180	उप पैरे (2) के बाद, निम्न लिखित उप पैरा जोड़ा जाएगा :— “(3) नियंत्रित सदनों/व्यापार सदनों के उनके अपने नियंत्रितों के लिए जारी किए गए आर ई पी लाइसेंस भी इस नीति के अध्याय 18 में निहित प्रावधानों के अनुसार नमूनों के आयात के लिए वैध होंगे ।
3.	56	अध्याय-15 पंजीकृत नियंत्रितकों के लिए आयात नीति पैरा-186	इस पैरे के बाद निम्नलिखित नया नया पैरा जोड़ा जाएगा :— “186—क(1) पूर्ववर्ती लाइसेंसिंग वर्ष के दौरान जारी किए गए आर ई पी लाइसेंस भी अपने समस्त मूल्य के भीतर भी इस नीति के परिणाम-17 में पंजीकृत नियंत्रितकों के लिए आयात नीति के विवरण में अनुमित मदों के आयात के लिए यदि कोई मूल्य प्रतिवर्धन लागू होगा तो उस के अधीन उन मामलों में वैध होंगे जहां सम्बन्धित आर ई पी लाइसेंस परिणाम-17 में उसी मद के तदनुसार नियंत्रित उत्पाद से सम्बन्धित है, बशर्ते कि आयात की जाने वाली मद पहले ही लाइसेंस में नहीं अंदरीन है या वह लाइसेंस की उस मूल्य सीमा की शर्त के अंदरीन है जो इस आयात-नियंत्रित नीति में आयात के लिए अनुमेय सीमा से अधिक प्रतिबन्धित है।
4.	62	अध्याय-18 नियंत्रित सदनों और व्यापार सदनों पैरा-212(2)(क) के नीचे नोट	(2) जिन मामलों में नियंत्रित उत्पाद त्रिम संब्याएं या उप-क्रम संब्याएं इस नीति में परिवर्तित हो गई हैं। उन में आयातक कालम-4 की केवल ऐसी मद का आयात करने के लिए पात्र होंगे जो उन क्रम संब्याएं या उपक्रम संब्याएं के सामने अनुमेय हैं जिन में नियंत्रित उत्पाद इस नीति के अन्तर्गत वर्गीकरणीय हैं।
5.	63	अध्याय-18 नियंत्रित सदन और व्यापार सदन पैरा-214(5)	निम्नलिखित को नोट के बाद जोड़ा जाएगा :— “तथापि, आर ई पी लाइसेंसों का वह लागत-सीमा-भाड़ा मूल्य जो प्राधिकारी को वापसी की तारीख को 3 महीने की त्यूनतम बकाया बैंधता के महित अप्रयुक्त रूप में वापस कर दिया जाता है तो उसे उस वर्ष की वातव्रिक विदेशी मुद्रा के उपार्जन के परिकलन के प्रयोजन के लिए संबंधित वर्ष के नियंत्रितों के जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य में से नहीं हटाया जाएगा।
6.	64	अध्याय-18 नियंत्रित सदन और व्यापार सदन पैरा-215	उप पैरे (5) के बाद, निम्नलिखित नया उप पैरा जोड़ा जाएगा :— “(4) नीचे पैरा-215 के में निहित प्रावधानों के अनुसार आर ई पी अतिरिक्त लाइसेंसों के मद्दे नमूनों का आयात।”
			वर्तमान पैरे 215 के बाद निम्नलिखित नया पैरा जोड़ा जाएगा :— नमूनों का आयात 215क(1) कुल नम्यता के भीतर नियंत्रित सदनों/व्यापार सदनों को उनके अपने नियंत्रितों पर जारी किए गए आर ई पी लाइसेंस 2 नग तक नमूनों के आयात के लिए भी वैध होंगे जो एक लाख रुपये के अधिकतम कुल मूल्य की शर्त के अंदरीन होंगे। इस नम्यता के अन्तर्गत इस नीति के परिणाम-2 भाग-ख से प्रदर्शित उपभोक्ता मदों के नमूनों (पोशाकों और चमड़े की मदों के भासले को छोड़ कर) की अनुमति नहीं दी जाएगी। इस प्रयोजन के लिए लाइसेंस पर निम्नानुसार पृष्ठांकन किया जाएगा :—
			“यह लाइसेंस आयात नियंत्रित नीति, 1988-91 (खण्ड-1) के पैरा 215-क में नियंत्रित शर्तों के अंदरीन नमूनों का आयात करने के लिए भी वैध है।

1	2	3	4
7.।	68	अध्याय-19 कर छूट स्कीम पैरा-225	( 2 ) कुल नम्यता के भीतर नियर्त सदनों/व्यापार सदनों को जारी किए गए अतिरिक्त लाइसेंस भी 4 नग तक नमूनों के आयात के लिए वैध होंगे जो 2 लाख रुपये अधिकतम कुल मूल्य जिसमें उप-भोक्ता मदों के नमूनों के लिए 25000/- रुपये भी शामिल है की शर्त के अधीन होंगे ।  ( 1 ) “नियर्त आदेश” के बाद 7वीं पंक्ति में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
8.।	71	अध्याय-19 कर छूट स्कीम पैरा 244 ( 2 )	“नियर्त सदन/व्यापार सदन भी विना किसी विशेष नियर्त आदेश के इस स्कीम के अन्तर्गत लाइसेंस प्राप्त करने के पात्र होंगे ।  ( 2 ) निम्नलिखित को पैरे के अन्त में जोड़ा जाएगा :—
9.।	79 80	अध्याय-21 हीरे रस्तन तथा आभूषण पैरा 285 और 286	“ 14वीं और 15वीं पंक्ति में प्रदर्शित “मुख्यालय की अग्रिम लाइसेंसिंग समिति” शब्दों को निम्नलिखित शब्दों द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा। “मस्त्रनिधि खेदीय लाइसेंसिंग प्राधिकारी जो संयुक्त मुख्य नियंत्रक (आयात एवं नियर्त) के पद से कम न हो । ”  ( 1 ) पैरे 285 के उप पैरा ( 7 ) के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— “तथापि, प्रक्रिया पुस्तक के पैरा 374 के अनुसार नियमित करने के प्रयोजन के लिए अभ्यर्पण केवल उन वैध आर.ई.पी.लाइसेंसों के मस्त्रन्धि में स्वीकृत किया जाएगा जहां आयात की मदें कालम की अपरिकृत हीरे हों । ”  ( 2 ) पैरे 286 के उप पैरे ( 8 ) के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
10.।	146	परिशिष्ट-3 भाग-क	“तथापि, इस प्रयोजन के लिए अभ्यर्पण केवल उन वैध आर.ई.पी.लाइसेंसों के सम्बन्ध में स्वीकार किया जाएगा जहां आयात की कालम 4 की मदें अपरिकृत हीरे हो । ”  “मर्करी/सोडियम ब्यैयर लैम्प्स और मेटल हलाइड लैम्प्स” के सामने प्रदर्शित क्रम सं. “471” की “571” पढ़ने के लिए शुद्ध किया जाएगा ।
11.।	158	परिशिष्ट-5क क्रम सं. 49	मद के वर्तमान विवरण की “आई.एस. 10748 प्रेड 1 या इसके तुल्य विशिष्टिकरण के अनुरूप एक आर. कायल्स” के रूप में पढ़ने के लिए संशोधित किया जाएगा ।
12.।	166	परिशिष्ट-6 द्व्यौ सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत मदों का आयात क्रम सं. 46 बस और ट्रकों के टायर	“अन्त में उल्लिखित कालम 2 में टायरों के विशिष्टिकरण अर्थात् “900-20 पी.आर.” को “900 20-12 पी.आर.” के रूप में पढ़ने के लिए शुद्ध किया जाएगा ।
13.।	220	परिशिष्ट-6 सूची-8, भाग-1, क्रम सं. 751	मद का वर्तमान विवरण “रेट्रो रिफ्लेक्टिव सेफटी शीटिंग” के रूप में पढ़ने के लिए शुद्ध किया जाएगा ।

3. उपर्युक्त संशोधन लोकहित में किए गए हैं।

## MINISTRY OF COMMERCE

## (Import Trade Control)

## PUBLIC NOTICE NO. 20—ITC(PN)/88—91

New Delhi, the 17th June, 1988.

SUBJECT : —Import &amp; Export Policy for April, 1988—March, 1991.

F. No. 6/39/88-EPC:—Attention is invited to the Import and Export Policy for April, 1988—March, 1991, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1—ITC (PN)/88—91 dated the 30th March, 1988, as amended.

2. The following amendments shall be made in the policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy, 1988—91 (Vol. I)	Reference	Amendments
1	2	3	4
1.	21	CHAPTER-V IMPORT OF RAW MATERIALS, COMPONENTS AND CONSUMABLES PARA 64(3)	The words “only once and in the following year”, appearing in line 2 of this Sub-para shall be substituted by the following :— “in two successive years and in the year thereafter”.
2	54	CHAPTER-XV IMPORT POLICY FOR REGISTERED EXPORTERS PARA 180	After Sub-para (2), the following new Sub-para shall be added:— “(3) REP Licences issued to Export Houses/ Trading Houses on their own exports will also be valid for the import of samples as per the provisions contained in Chapter-XVIII of this Policy.”
3.	56	CHAPTER-XV IMPORT POLICY FOR REGISTERED EXPORTERS PARA 186	The following new para shall be added after this para:— “186-A(1) REP licences issued during the preceding licensing year will also be valid, within their over-all value, for the import of items permitted in the Statement of Import Policy for Registered Exporters in Appendix-17 of this policy, subject to the value restrictions, if any, applicable thereto, in cases where the REP licence, in question, relates to the export products corresponding to the same items in Appendix-17, provided the item to be imported is not already covered by the licence or it is subject to a value limit in the licence which is more restrictive than the limit permissible for import in this Import-Export Policy. (2) In cases where the Export product Serial Nos. or sub-serial Nos. have undergone a change in this policy, the importer would be eligible to import only such items of Col. 4 as are permissible against the Sl. No. or sub-Sl. Nos. in which the exported product is classifiable under this policy.”
4.	62	CHAPTER-XVIII EXPORT HOUSES AND TRADING HOUSES NOTE BELOW PARA 212(2)(a)	The following shall be added at the end of the Note:— “However, the CIF value of the REP licences which are surrendered to the licensing authorities concerned as unutilised with a minimum balance validity of 3 months on the date of surrender will not be deducted from the FOB value of export for the relevant year for the purpose of calculation of NFE earnings for that year.”

1	2	3	4
5.	63	CHAPTER-XVIII EXPORT HOUSES AND TRADING HOUSES PARA 214(v)	After sub-para (v), the following new sub-para shall be added :— “(vi). Import of samples against REP/Additional licences as per the provisions contained in Para 215-A hereunder.”
6.	64	CHAPTER-XVIII EXPORT HOUSES AND TRADING HOUSES PARA 215	After the existing para 215, the following new para shall be added :— <b>IMPORT OF SAMPLES</b> 215-A(1). Within the overall flexibility, the REP licences issued to Export Houses/Trading Houses on their own exports will also be valid for the import of samples, not exceeding two in number, subject to a maximum total value of Rs. 1 lac. Under this flexibility, samples of consumer items appearing in Appendix-2 Part-B (excepting in the case of garment and leather items) to this policy shall not be allowed. For this purpose, the licences will be endorsed as under:— ‘This licence is also valid for import of samples subject to the conditions laid down in Para 215-A of the Import-Export Policy, 1988—91 (Volume I).’
7.	68	CHAPTER XIX DUTY EXEMPTION SCHEME PARA 225	(2) Within the overall flexibility, the Additional licences issued to Export Houses/Trading Houses will also be valid for the import of samples, not exceeding four in number, subject to a maximum total value of Rs. 2 lakhs, including Rs. 25,000/- for samples of consumer items.”
8.	71	CHAPTER XIX DUTY EXEMPTION SCHEME PARA 244(2)	(i) In line 7 after the words, “export order”, the following shall be added :— “Export Houses/Trading Houses will also be eligible to obtain licences under this Scheme, without a specific export order.”
9.	79-80	CHAPTER XXI DIAMONDS, GEM AND JEWELLERY PARAS 285 & 286	(ii) The following shall be added at the end of the para :— “The ‘related export product’ is defined as the product which could be manufactured with the existing infrastructure and production facility.”
			The words “Headquarters Advance Licensing Committee” appearing in lines 14 and 15 shall be substituted by the following words :— “concerned regional licensing authorities not below the rank of Joint Chief Controllers (Imports and Exports)”
			“(i) At the end of sub-para (7) of para 285, the following shall be added :— “However, for the purposes of regularisation in terms of paragraph 374 of the Hand Book, surrender will be accepted only in respect of valid REP licences where the Col. 4 items of import are rough diamonds.”
			“(ii) At the end of sub-para (8) of para 286, the following shall be added :— “However, for this purpose, the surrender will be accepted only in respect of valid REP licences where the column 4 items of import are rough diamonds.”

1	2	3	4
10.	146	APPENDIX-3 Part-A	The existing Sl. No. "471" appearing against "Mercury/Sodium Vapour Lamps and metal halide lamps" shall be corrected to read as "571".
11.	158	APPENDIX-5A Sl. No. 49	The existing description of the item shall be amended to read as "H. R. Coils conforming to Specification IS : 10748 Gr. I or equivalent."
12.	166	APPENDIX-6 IMPORT OF ITEMS UNDER OPEN GENERAL LICENCE S. No. 46 BUS & TRUCK TYRES	In column 2 the specification of tyres, mentioned in the last, viz. "900 x 20 PR" shall be corrected to read as "900 x 20=12 PR".
13.	220	APPENDIX-6 LIST-8 PART-I S. NO. 751	The existing description of the item shall be corrected to read as "Retro-reflective safety sheeting".

<sup>3</sup> The above amendments have been made in public interest.

R. L. MISRA, Chief Controller of Imports & Exports.